ENGLISH



# SISTEMA EDUCATIVO NACIONAL

CERTIFICACIÓN NACIONAL DE NIVEL DE IDIOMA / National Certification of Language Qualifications/ Certificat National de Niveau de Langue

Apellidos / Last name /Nom

**LÓPEZ BALDERAS** 

Nombres / Given Name / Prénoms

JAVIER EDGARD

Nacionalidad / Nationality / Nationalité

**MÉXICO** 

Fecha de nacimiento: Año, Mes, Día /

Date of birth: Year, Month, Day / Date de naissance: Année, Mois, Jour

1987/09/24

**Género /** Gender / Genre

MX F

Clave Única de Registro de Población (CURP) /

National ID number / Carte Nationale d'identité No. LOBJ870924HDFPLV01

Fecha de expedición / Date of issue / Date de délivrance 2022/02/10

Instrumento de Evaluación / Test /Épreuve TOEIC® LISTENING AND READING

Fecha de vencimiento / Expiration date / Date d' expiration 2023/02/10

**FOLIO CENNI** 



#### NIVEL DE COMPETENCIA / LEVEL OF PROFICIENCY / NIVEAU DE COMPÉTENCE

RESULTADOS ESPECÍFICOS / RESULTS BY COMPETENCE / RÉSULTATS PAR COMPÉTENCE

MÉXICO HORAS ESTIMADAS PARA ALCANZAR EL NIVEL *		COMPRENSIÓN / COMPREHENSION / COMPRÉHENSION			EXPRESIÓN / EXPRESSION / EXPRESSION IN		INTERACO	IÓN/INTERACT	NIVEL GLOBAL /	0	¥	4		
		PARA ALCANZAR	AUDITIVA / LISTENING / AUDITIVE LECTURA		AUDIOVISUAL / AUDIO-VISUAL / AUDIOVISUELLE	ORAL / SPEAKING / ORALE	ESCRITA/ WRITING / ÉCRITE	ORAL / ORAL / ORALE	ESCRITA / WRITING / ÉCRITE	USO DEL LENGUAJE / USE OF LANGUAGE / UTILISATION DE LA LANGUE	GLOBAL PROFICIENCY / NIVEAU GLOBAL	MÉXICO	EUROPA	ý d a na o
PERTO / XPERT / XPERT	N/A 20	1300	20	20	20	20	20	20	20	20	20	N/A 20	N/A	
ADVANCED SUPERIOR / AVANCÉ SUPÉRIEUR	C2+ 19	1200	19	19	19	19	19	19	19	19	19	19		
E SUPÉ	C2 18	1110	18	18	18	18	18	18	18	18	18	c2 18	C2	
ADVANC	C2- 17	1000	17	17	17	17	17	17	17	17	17	c2.		Г
	C1+ 16	900	16	16	16	16	16	16	16	16	16	دا÷ 16		
ADVANCED / AVANCÉ	C1 15	800	15	15	15	15	15	15	15	15	15	14 15 C1	5	
ADA A	C1- 14	700	14	14	14	14	14	14	14	14	14			Ī
R/ ERIOR/	B2+ 13	600	13	13	13	13	13	13	13	13	13	13		Ī
SUPERIOR / INTERMÉDIARE SUPÉRIEU	B2 12	550	12	12	12	12	12	12	12	12	12	B2 12	B2	ſ
	B2- 11	500	11	11	11	11	11	11	11	11	11	B2-		Ī
ARE ARE	B1+ 10	400	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	6	
INTERMEDIATE/ INTERMÉDIARE	B1 9	370	9	9	9	9	9	9	9	9	9_	B1 9	18	Ī
NA	B1- 8	350	8	8	8	8	8	8	8	8	8	÷ ∞		
	A2+ 7	200	7	7	7	7	7	7	7	7		A2. A2 A2+ 5 6 7		Ī
IENTA ÉRIEL	A2 6	190	6	6	6	6	6	6	6	6			A2	Ī
ÉLÉMENTAIRE SUPÉRIEUR	A2- 5	180	XX (	Y.	5	5	5	5	5	5				Ī
	A1+ 4	150		<b>(A</b>	4	4	4	4	4	4		41+		Ī
INITIAL / ÉLÉMENTAIRE	A1 3	120	Ye :	\$	3	3	3	3	3	3		3	A1	I
ÉLÉN	A1- 2	100	30		2	2	2	2	2	2		41.		ľ
PRE INITIAL / PRÉ ÉLÉMENTAIRE	PRE A1	50			1	165	1		1	10		PRE A1	N/A	I
IIO / JLL / IUL	0	175		7	0	0	0	0	0	0		0	N/A	Ī
K	CENNI	ADO.	6 265	6 275	N/A N/A	N/A N/A	N/A N/A	N/A N/A	N/A N/A		8 540	CENNI	ECF	

N/A No aplica / Not Applicable / Sans Objet

CENNI: Marco Nacional de Referencia para la Certificación de Lenguas Extranjeras / National Framework or Reference for Foreign Languages / Cadre National de Référence de Langues ECF: Dosible referencia al Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas / Possible reference to the Common European Framework of Reference for Languages / Comparaison possible avec le Cadre Européen Commun de Reférence pour les Langues.

CLB: Posible referencia al Marco de Competencia Linguistica Canadiense / Possible reference to the Canadian Language Benchmarks / Comparaison possible avec de Niveaux de Compétence Linguistique Canadiens

\* Horas estimadas de formación directa para alcanzar el nivel / Guided Learning Hours (Estimated) / Estimation d'apprentissage. (No incluye horas de estudio independiente / Independent study is not included / l'etude dante n'est indépen n'est pas compris).

Autoridad educativa: Mtra. Gloria Leticia Olguín Sánchez Directora de Incorporación y Revalidación

#### INSTANCIA CERTIFICADORA

CERTIFIER INSTANCE / INSTANCE DE CERTIFICATION

#### INSTANCIA EVALUADORA

APPRAISING INSTANCE / INSTANCE DÉVALUATION



## DIRECCIÓN GENERAL DE ACREDITACIÓN, INCORPORACIÓN Y REVALIDACIÓN

NCORPORACION 1 REVALIDACION
Av. Universidad Número 1200,
Col. Xoco, C.P. 03330 Deleg. Benito Juárez.
Tel: (55) 3600-2511 ext. 69101, 69102, 69105, 69107
(01 800) 288 4261



Instancia Evaluadora/Appraising Instance/Instance d' REVIEW QUALITY S.A. DE C.V.

Autorización / Authorization / Autorisation

No. de Expediente / File Number / Numéro de Dossier

### **NIVELES DE REFERENCIA CENNI**

CE	NNI REFERENCE LEVELS				Suficiente / Su	fficient	** Promedio / A	verage *	** Sobresalie	nte / Outstanding		
	I. PRELIMINAR	II. INICIAL				II. ELEMENTA	ι	IV. INTERMEDIO				
	1**	2*	3**	4***	5*	6**	7***	8*	9**	10***		
			A1		25.00	A2		Y.Y.	B1	470		
ESPAÑOL	El usuario esencialmente no tiene una habilidad para usar el lenguaje, más allá de posiblemente algunas palabras aisladas.	Es capaz de comprender y utilizar expresiones de uso muy frecuente, así como frases sencillas destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato. Puede presentarse a sí mismo y a otros, pedir y dar información personal básica sobre su domicillo, sus pertenencias y las personas que conoce. Puede relacionarse de forma elemental siempre que su interlocutor hable despacio y con claridad y esté dispuesto a cooperar.			cotidíanas de áreas de exper relevantes (inf y su familia, ocupaciones, de llevar a cab no requieran r directos de ini le son conocid términos senc entorno,	omprender y util uso frecuente ri riencia que le sor ormación básica compras, luga etc). Sabe comur o tareas simples más que intercar formación sobre as o habituales. S illos aspectos de así como on sus necesida	elacionadas con n especialmente sobre sí mismo res de interés, nicarse a la hora y cotidianas que nbios sencillos y cuestiones que sabe describir en es u pasado y su cuestiones	Es capaz de comprender los puntos principales de textos claros y en lengua estándar si tratan sobre cuestiones que le son conocidas, ya sea en situaciones de trabajo, de estudio o de ocio. Sabe desenvolverse en la mayor parte de las situaciones que pueden surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza la lengua. Es capaz de producir textos sencillos y coherentes sobre temas que le son familiares o en los que tiene un interés personal. Puede describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones o explicar sus planes.				
ENGLISH	Essentially, the speaker doesn't have the ability to speak the language other than knowing some isolated words or expressions.	The speaker can understand and speak frequent everyday phrases. The speaker can introduce himself to others, can give basic personal information such as where he lives, people he/she knows and personal preferences. The speaker can communicate with others in a simple manner provided the other person speaks slowly, clearly and is able to help the speaker out.			and relevant erinformation a occupation, place can talk about tasks. The spea	aker can describe ind. his environm	ons (giving basic	The speaker can understand the main ideas that are being spoken as they relate to subjects he/she knows such as work, school and hobbies. The speaker can deal with most of the situations that might arise while travelling in areas where English is spoken. The speaker can speak in simple terms as it relates to topics that are familiar or are of interest to him/her. The speaker can describe personal experiences, events, wishes and aspirations. The speaker can also explain briefly his/her opinions and plans.				
FRANÇAIS	Est incapable de parler ou utiliser la langue hormis quelques mots.	familières et énoncé très s besoins con presenter que des questions sur son lieu d' appartient, et type de quest simple si l'in	ndre et utiliser of quotidiennes imples qui visent serelles. Peut se elqu'un et poser ; la concernant - habitation, ses relico et peut répo ion. Peut commu terlocuteur parlet et se montre cor	ainsi que des  rà satisfaire des  présenter ou  à une personne  par exemple,  ations, ce qui lui  andre au même  iniquer de façon  e lentement et	expressions freavec des dom exemple, familiales sin proche, travail) tâches simple qu'un échange sur des sujette décrire avec de	équemment utiliaines immédiats informations nples, achats, l. Peut comres et habituels e d'informations s familiers et hes moyens simplement immédiat	s de priorité (par personnelles et environnement muniquer lors de ne demandant simple et direct abituelles. Peut	s'agit de che l'école, dans la plupa dans la plupa voyage dans parlée. Peut cohérent sur domaines événement, un espoir ou	oses familières les loisirs, etc. la art des situation une région où produire un cr des sujets fan d'intérêt. Pe une expérience un but et expos	s essentiels quand ard est utilisé et s'il dans le travail, à Peut se débrouiller na langue cible est liscours simple et niliers et dans ses sut raconter un ou un rêve, décrire ser brièvement des 'un projet ou une		

			idée.			
	V. INTERMEDIO SUPERIOR	VI. AVANZADO	VII. AVANZADO SUPERIOR	VIII. EXPERTO		
	11* 12** 13***	14* 15** 16***	17* 18** 19***	20**		
	- B2 +	- C1 +	- C2 +			
ESPAÑOL	Es capaz de entender las ideas principales de textos complejos que traten de temas tanto concretos como abstractos, incluso si son de carácter técnico, siempre que estén dentro de su campo de especialización. Puede relacionarse con habiantes nativos con un grado suficiente de fluidez y naturalidad, de modo que la comunicación se realice sin esfuerzo por parte de los interlocutores. Puede producir textos claros y detallados sobre temas diversos, así como defender un punto de vista sobre temas generales, indicando los pros y los contras de las distintas opiniones.	Es capaz de comprender una amplia variedad de textos extensos y con cierto nivel de exigencia, así como reconocer en ellos sentidos implicitos. Sabe expresarse de forma fluida y espontáneamente sin muestras muy evidentes de esfuerzo para encontrar la expresión adecuada. Puede hacer un uso flexible y efectivo del idioma para fines sociales, académicos y profesionales. Puede producir textos claros, bien estructurados y detallados sobre temas de cierta complejidad, mostrando un uso correcto de los mecanismos de organización, articulación y cohesión del texto.	Es capaz de comprender con facilidad prácticamente todo lo que oye y lee. Sabe reconstruir la información y los argumentos procedentes de diversas fuentes, ya sean en lengua hablada o escrita, y presentarlos de manera coherente y resumida. Puede expresarse espontáneamente, con fluidez y con un grado de precisión que le permite diferenciar pequeños matices de significado incluso en situaciones de mayor complejidad.	El usuario tiene un total dominio operacional del lenguaje, utilizàndolo de manera apropiada, precisa y fluida, con pleno entendimiento. Este nivel es equivalente al de un usuario nativo (persona que aprendió el idioma desde su nacimiento), educado a cuando menos el nivel superior.		
ENGLISH	The speaker can understand the main ideas of complex texts that deal with concrete and abstract topic including technical matters that are within his/her field of expertise. The speaker can communicate with native speakers in a fluent and natural manner without much effort by either party. The speaker can speak clearly about a variety of subjects as well as defend his/ her point of view on the pros and cons of the subject matter.	The speaker can understand a wide variety of subjects with a certain degree of competency as well as recognize its implicit meanings. The speaker can express him/herself in a fluent and spontaneous manner without much effort. The speaker's expressions are natural. He/she can be flexible and effectively speak about social, academic and professional topics. The speaker can speak clearly, using well-structured sentences, about complex matters. The speaker can articulate his/her thoughts in an organized and cohesive manner.	The speaker can easily understand everything he/she hears or reads. The speaker can summarize information from different spoken or written sources.  The speaker can express him/herself in a spontaneous, fluent and precise manner which allows the speaker to understand and differentiate the finer points of the complex subject matter.	The speaker has compete command of the language. He/she can use the proper sentences appropriately, accurately and fluently. The speaker can communicate at the same level as a native speaker who has a high degree of education.		
FRANÇAIS	Pet comprendre le contenu essentiel de sujets concrets ou abstraits dans un texte complexe, y compris une discussion technique dans sa spécialité. Peut communiquer avec un degré de spontanéité et d'aisance tel qu'une conversation avec un locuteur natif ne comporte de tension ni pour l'un ni pour l'autre. Peut s'exprimer de façon claire et détaillée sur une grande gamme de sujets, émettre un avis sur un sujet d'actualité et exposer les avantages et les inconvénients de différentes possibilités.	Peut comprendre une grande gamme de textes longs et exigeants, ainsi que sasir, des significations implicites. Peut s'exprimer spontanement devoir chercher ses mots. Peut utiliser la langue de façon efficace et souple dans sa Ve sociale, professionnelle dans sa Ve peut s'exprend sur les sujets conflicted de façon claire en en structure et manifester son controlle des outils d'organisation, d'articulation et de conesion du discours.	Peut comprendre sans effort pratiquement tout ce qu'il/elle lit ou entend. Peut restituer faits et crauments de diverses sources écrites et orales en les résumant de façon cohérente. Peut s'exprimer spontanément, très couramment et de façon précise et peut rendre distinctes de fines nuances de sens en rapport avec des sujets complexes.	Apprenant qui a maîtrisé la langue au plus haut niveau (niveau comparable à langue maternelle).		